

CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7º-09
Bogotá-Colombia

138
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-033865- -00002-0000

Fecha: 2008-07-14 13:17:53 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eva: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 7

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Expediente: **No. 08.033.865**

Solicitud de Patente PCT entrada Fase Nacional para: **[1,3,4]-TIADIAZOL-2-IL-AMIDAS BICÍCLICAS DEL ÁCIDO ARIL-SULFÓNICO, PROCESOS PARA SU PREPARACIÓN Y SU USO COMO PRODUCTOS FARMACÉUTICOS**

Solicitante: **SANOFI-AVENTIS**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

LUIS PATIÑO LEYVA, mayor de edad, identificado y domiciliado como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. **6261** notificado el 16 de mayo de 2008, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

- "la solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante".

Con el objeto de atender a las anteriores observaciones, me permito presentar los siguientes documentos:

- Copia del documento de cesión debidamente notariado y apostillado con su respectiva traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

De la Señora Jefe,



Luis Patiño Leyva

C.C. No. 2.930.616 de Bogotá

T.P.A. No. 2698 del C. Sup. de la Judicatura

Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.

Tel.: 610 7420 – 610 7480

Bogotá, D.C., 14 JUL. 2008

Patentes/P20198/MEMORIAL FORMA

ASSIGNMENT

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Karl Schoenafinger, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 2) Dr. Stefanie Keil, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 3) Dr. Matthias Urmann, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 4) Dr. Hans Matter, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 5) Dr. Maike Glien, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 6) Dr. Wolfgang Wendler, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania

Los Inventores son ciudadanos de: 1) - 6) Alemania
(The inventors are citizens of: 1) - 6) Germany)

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

Bicyclic aryl-sulfonic acid [1,3,4]-thiadiazol-2-yl-amides, processes for their preparation and their use as pharmaceuticals

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges and

anexidades a favor de **sanofi-aventis**, domiciliada en **174 avenue de France, 75013 Paris, France**

(attachments, to **sanofi-aventis** domiciled in **174 avenue de France, 75013 Paris, France**)

Firma de los cedentes

Firmado en _____
El _____

Signatures of Assignors

Signed at _____
on _____

Inventors:

1st. Karl Schoenafinger 2nd. _____
(Karl SCHOENAFINGER) (Stefanie KEIL)

3rd. _____ 4th. _____
(Matthias URMANN) (Hans MATTER)

5th. _____ 6th. _____
(Maike GLIEN) (Wolfgang WENDLER)

sanofi-aventis

Dieter Breuer
(Dieter Breuer)

Signature of Assignee
Signed at **Frankfurt am Main, Germany**
On _____

Firma del Cesionario
Firmado en
el _____

141

ASSIGNMENT

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Karl Schoenafinger, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 2) Dr. Stefanie Keil, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 3) Dr. Matthias Urmann, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 4) Dr. Hans Matter, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 5) Dr. Maike Glien, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania
- 6) Dr. Wolfgang Wendler, c/o Sanofi-Aventis Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, Alemania

Los Inventores son ciudadanos de: 1) - 6) Alemania
(The inventors are citizens of: 1) - 6) Germany)

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

Bicyclic aryl-sulfonic acid [1,3,4]-thiadiazol-2-yl-amides, processes for their preparation and their use as pharmaceuticals

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges and

anexidades a favor de **sanofi-aventis**, domiciliada en **174 avenue de France, 75013 Paris, France**
(attachments, to **sanofi-aventis** domiciled in **174 avenue de France, 75013 Paris, France**)

Firma de los cedentes

Firmado en _____
El _____

Signatures of Assignors

Signed at _____
on _____

Inventors:

1 st . _____ (Karl SCHOENAFINGER)	2 nd . <u>Stefanie Keil</u> (Stefanie KEIL)
3 rd . <u>Matthias Urmann</u> (Matthias URMANN)	4 th . <u>Hans Matter</u> (Hans MATTER)
5 th . <u>Maike Glien</u> (Maike GLIEN)	6 th . <u>Wolfgang Wendler</u> (Wolfgang WENDLER)

sanofi-aventis

Dieter Breuer
(Dieter Breuer)

Signature of Assignee
Signed at **Frankfurt am Main, Germany**
On _____

Firma del Cesionario
Firmado en
el _____

Nummer 699 / 2008 der Urkundenrolle

Der Notar versichert, dass er die Beteiligten nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 Satz 1 Nr. 7 BeurkG gefragt hat. Die Frage wurde verneint.

The Notary Public confirms, that he has asked the participants, if there has been a prior involvement in the meaning of § 3 section 1 sentence 1 No. 7 BeurkG (Law on Notarization). This question was answered in the negative.

Die vorstehenden, heute vor mir anerkannten Unterschriften von

It is officially certified that

1. Handlungsbevollmächtigter Dieter Breuer, Frankfurt,
2. Dr. Karl Schönafinger, Alzenau,
3. Dr. Stefanie Keil, Hofheim,
4. Dr. Matthias Urmann, Eschborn,
5. Dr. Hans Matter, Langenselbold,
6. Dr. Maike Glien, Wiesbaden,
7. Dr. Wolfgang Wendler, Selts,

werden hiezmit beglaubigt.

have signed this document.

Sie sind mir persönlich bekannt.

They are personally known to me.

Gleichzeitig wird bestätigt, dass Dieter Breuer allein zeichnungs- und vertretungsberechtigt ist für die

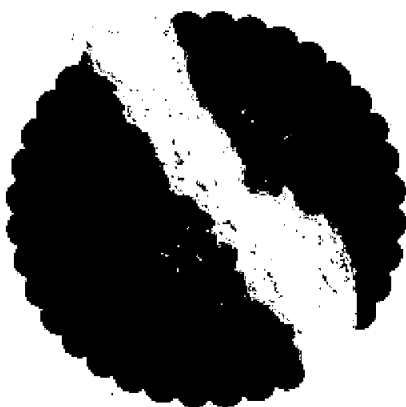
At the same time it is confirmed that Dieter Breuer is entitled to sign and represent in legally binding manner the

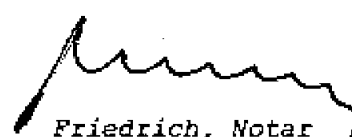
sanofi-aventis in Paris/Frankreich

laut mir vorliegender Vollmacht.

according to the letter of authorization, which is before me.

Frankfurt am Main, den 09. Juni 2008




Friedrich, Notar

Kostenrechnung :

Wert : 10.000,-- EUR	
Gebühr §§ 141, 32, 45 Kost.O.	13,50 EUR
Gebühr § 150 Kost.O.	13,-- EUR
Steuer 19 %	5,04 EUR
	31,54 EUR
	=====


Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Klaus Peter Friedrich
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main
6. am 17.06.08
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 5768
9. Siegel/Stempel
10. Unterschrift

I.A. Labermeier



143

Traducción Oficial del Alemán de la Certificación, la Nota de Gastos y la Apostilla adjuntas al documento de cesión mediante el cual los inventores ceden la invención titulada "[1,3,4]-tiadiazol-2-il-amidas bicíclicas de ácido aril-sulfónico, procesos para su preparación y su uso como productos farmacéuticos" a la compañía sanofi-aventis domiciliada en 75013 París, Francia.

Registro Notarial No. 699/2008

El Notario confirma que él preguntó a los participantes acerca de un eventual impedimento previo en el sentido del Artículo 3 Sección 1 Inciso 1 Numeral 7 de la Ley de Notarización. La pregunta fue respondida negativamente.

Se autentican oficialmente las firmas que aparecen anteriormente, las cuales fueron reconocidas en mi presencia el día de hoy como las suyas propias por:

1. Apoderado Dieter Breuer, domiciliado en Frankfurt,
2. Dr. Karl Schönafinger, domiciliado en Alzenau,
3. Dra. Stefanie Keil, domiciliada en Hofheim,
4. Dr. Matthias Urmann, domiciliado en Eschborn,
5. Dr. Hans Matter, domiciliado en Langenselbold,
6. Dr. Maike Glien, domiciliado en Wiesbaden,
7. Dr. Wolfgang Wendler, domiciliado en Selters.

Todos ellos son conocidos personalmente por el suscrito Notario.

Al mismo tiempo, se certifica que el Señor Dieter Breuer se encuentra autorizado para actuar individualmente de forma vinculante en nombre y representación de la compañía

sanofi-aventis domiciliada en París, Francia,

según consta en el poder que me ha sido presentado y el cual he

tenido a la vista

Frankfurt am Main, 09 de Junio de 2008

Klaus Peter Friedrich, Notario en Frankfurt am Main

(Firma y Sello Oficial)

Nota de gastos

Valor del negocio: 10.000,-- EUROS

Impuesto Artículos 141, 32, 45 Disp. Impuestos	13,50 EUROS
Impuesto Artículo 150 Disposición de Impuestos	13,-- EUROS
IVA 19%	5,04 EUROS
Total	31,54 EUROS

Klaus Peter Friedrich, Notario (firma)

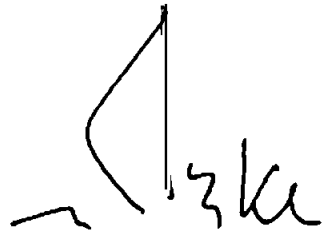
APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Klaus Peter Friedrich
3. En su calidad de: Notario Público nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello oficial: del Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt/Main
6. El día: 17.06.08
7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No. 91 Ea A 5768
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL
FRANKFURT AM MAIN
10. Firma:
Por encargo: Labermeier



Adolf Watzke

Traductor oficial

Res. 2433 Min. Justicia 7

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

784060

Realp wlf ke
LVA FIRMADA PARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
AS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 JUL -2 P 12:29

me

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 145

2020
Bogotá D.C.,

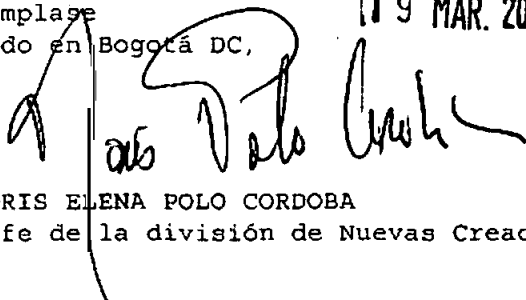
Doctor(a)
PATIÑO LEYVA LUIS
Apoderado(a) y/o Representante de
SANOFI-AVENTIS

REFERENCIA	Radicación No.	8 33865
	Solicitud internacional	PCT/EP2006/009300
	Fecha inicio fase nacional	06/05/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7891
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

19 MAR. 2009


DORIS ELENA POLO CORDOBA
Jefe de la división de Nuevas Creaciones (E)

adpall